

# Koedo Kawagoe News



Kawagoe City, International Relations Division

5th floor of Kawagoe City Hall, 1-3-1 Motomachi, 350-8601

Tel: 049-224-5506 Website: <http://www.city.kawagoe.saitama.jp>

## Kawagoe City University Scholarship

2021年4月から 大学に進学する方を 助けるための 奨学金 (お金) です。  
 よう意するものを しっかりと 確認してください。申し込みの 締め切りは 8月31日です。

For inquiries ; Kyoiku Somu-ka (Education and General Affairs Division)

TEL049-224-6074 / FAX 049-224-5086

Kawagoe City will provide the benefit type scholarship, of which repayment is not required, to high school students who plan to go on to university in April 2021 but have financial difficulties with paying for educational expenses. Those who receive benefits from other scholarships may apply, as well.

For details, please check the invitation guide distributed at Kyoiku Somu-ka (On the 2nd floor of Kawagoe City Hall East Building) and libraries in the city.

**Eligibility** Persons who satisfy all of the followings are eligible; (1) Have lived continuously in Kawagoe for more than one year. (2) The sum of the income of all household members is less than the standard amount shown in the table below. (3) Are currently enrolled in a high school with an average rating of all subjects of 3.5 (5-step evaluation) or higher. (4) Must be able to provide a letter of recommendation from school principal.

### 【Standard Amount of Household Income】

Number of Household Members	Household Income
2	3,400,000 yen
3	3,800,000 yen
4	4,500,000 yen
5 or more	4,900,000 yen

**Recipients;** About 5 persons (To be selected by screening of application documents and by interview).

**Maximum Benefit Amount;** For Entrance fee; 200,000yen, For Monthly tuition; 37,500yen

**Documents Submitted;** (1) Application form, (2) Recommendation letter from school principal, (3) Essay under the title of "What I want to learn in university" (About 600 words in Japanese), (4) High School Transcript, (5) A copy of Residence Certificate (*Jumin-hyo*) of all household members, (6) Documents which the income of all household members in 2019 can be identified, (7) Certificate of welfare beneficiary (Only for people who receiving *Seikatsu Hogo*) and (8) Certificate of enrollment in an orphanage (Only for people who are residing in an orphanage). \*The forms for (1), (2) and (3) are available in the invitation guide (Also downloadable from Kawagoe City official website).

**Application;** Please mail or bring the documents directly to Kyoiku Somu-ka **between August 3 and 31**. (Address) 〒350-8601 Kyoiku Somu-ka, Kawagoe Shiyakusho

## Methods for Preventing Heatstroke in “New Lifestyle”

「熱中症」とは 体がとても熱くなり、具合が悪くなることです。日本では、夏になると たくさんの方が 熱中症になります。今年の夏は 新型コロナウイルス（COVID-19）と 熱中症の 両方に 注意してください。

For inquiries ; Kenko Zukuri Shien-ka (Health Promotion Division) TEL 049-229-4121 / FAX 049-225-1291

This summer, it is important to take measures to prevent heat stroke while preventing infection by COVID-19. Based on the "New Lifestyle" advocated by the Ministry of Health, Labor and Welfare, please take the following measures. Also, please make sure to keep physical distance from others, wear a mask, wash your hands thoroughly, and avoid the “Three C’s” (Closed spaces with poor ventilation, Crowded places with many people nearby, and Close-contact settings such as close-range conversations).

- (1) **Regulate the temperature;** Please use the air conditioner while using a ventilation fan or with an open window. It is important that the room temperature does not exceed 28 degrees Celsius.
- (2) **Take off your mask when the temperature or humidity is high;** Wearing a mask when the temperature or humidity is high increases the risk of heat stroke. Please take off your mask while keeping your distance from the people around you to prevent infection.
- (3) **Management of physical condition;** Please take your temperature and check your health frequently.
- (4) **Frequent rehydration;** Please hydrate yourself regularly, even before you get thirsty.
- (5) **If you feel sick, even a little, please visit a medical institution.**

### Kawagoe International Center

Address: 23-10 Sugawara-cho

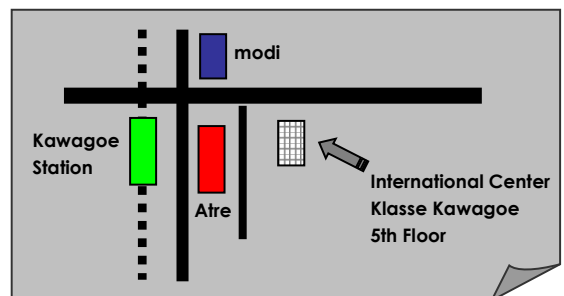
Tel: 049-228-7723 (Only in Japanese)

Hours: 9:30a.m. - 9:30p.m.

Closed: Tuesdays and New Year Holidays

(Dec. 29th to Jan. 3rd)

Inquiries: Kokusai Bunka Koryu-ka, Tel: 049-224-5506



Kawagoe International Center has been reopened since June 1. However, due to the influence of COVID-19, **“Klasse de NIHONGO” Japanese language class is all closed for a while.**

Please check the following for other events.

#### Consultation Services for Foreign Citizens

For the time being, consultation services are provided only by telephone.

**Please call International Center (049-228-7723) at the following consultation time;**

- ▶ General (Japanese and Chinese) August 10, 24, September 14 and 28 1:00 - 6:00 p.m.
- ▶ General (Japanese and Vietnamese) August 2, 16, September 6 and 20 1:00 - 6:00 p.m.
- ▶ Legal Affairs (Japanese) **Reservation available** August 28 and September 25 3:00 - 5:00 p.m.
- ▶ Visa status (Japanese) August 22 and September 26 1:00 - 6:00 p.m.

#### “NIHONGO Klasse” Japanese language class

Newly opened class with a limited number of students by Nonprofit Organization “Japanese Language Education Network” (“Nihongo Kyoiku Network” in Japanese). For details, please visit the following webpage (Only Available in Japanese).

Japanese Language Education Network <https://nihongonet.org/>